



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ**

București, Piața Valter Măcăineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail:
C.N.C.D.@C.N.C.D..org.ro

**HOTĂRÂREA NR. 157
din 07.07.2010**

Dosar nr.: 139/2009

Petiția nr.: 3464 din 26.03.2009

Petent: Liga Apărării Drepturilor Omului pentru P A și P
G în numele minorului P L

Reclamat: Colegiu Național CD Loga

Obiect: Proces educațional. Elev. Minor. Măsuri disciplinare.

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul sau reședința petenților

I.1.1. P A și P G , cu domiciliul în

I.2. Numele, domiciliul sau reședința reclamatului

I.2.1. Colegiu Național CD Loga, cu sediul în Timișoara, Bd. Constantin Diaconovici Loga, nr.37, jud. Timiș

II. Obiectul sesizării

2.1. Sesizarea petentei, astfel cum este formulată, vizează procesul educațional al minorului și măsuri disciplinare.

III. Descrierea presupusei fapte de discriminare

3.1. Prin plângerea înregistrată cu nr. 3664 din 26.03.2009, petenții susțin că în urma unui conflict cu copii, elevului discriminat i s-a scăzut nota la purtare. Părinții arată că această măsură s-a stabilit în mod incorect și aduce prejudicii copilului care își dorește să devină judecător sau ofițer. Susțin că a fost tratat



diferit față de copiii care au părinți doctori, profesori sau patroni respectiv pe bază de sex întrucât este în clasa cu 2 fete restul sunt băieți.

IV. Procedura de citare

4.1. Urmare plângerii, astfel cum a fost formulată, prin adresa nr. 3903 din 27.04.2009, Colegiul a solicitat petenților să precizeze obiectul plângerii raportat la prevederile O.G. nr. 137/2000 republicată, criteriul de discriminare și descrierea faptei de discriminare.

4.2. În temeiul art. 20, alin.4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

4.3. Prin adresa înregistrată cu nr. 6881 din 15.07.2009 au fost citați petenții. Prin adresa nr. 6880 din 15.07.2009 a fost citat Colegiul Național CD Loga, prin reprezentant. Părțile au fost citate pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 30.07.2009. La termen părțile nu s-au prezentat. Reclamatul au comunicat punct de vedere prin adresa nr. 10522 din 27.11.2009.

4.4. Consiliul a acordat termen pentru depunere concluzii scrise la 20.01.2010. Reclamatul a transmis concluzii.

4.5. În perioada 28 noiembrie 2009 – 22 aprilie 2010, Colegiul CNCD s-a aflat în imposibilitate de a organiza deliberări. Urmare încetării succesive a mandatelor a 6 membrii în Colegiul CNCD, s-a declanșat procedura de numire de către Parlamentul României, potrivit art. 22 alin. 2 și art. 24 din O.G. nr. 137/2000 republicată. Prin Hotărârea Parlamentului nr. 27/20.04.2010 publicată în Monitorul Oficial nr. 265 din 22.04.2010 au fost numiți noii membri ai Colegiului CNCD. Dosarul nr.391/2009 conexas cu Dosarul nr. 365/2009 a fost soluționat în data de 07.07.2010.

V. Susținerile părților

Susținerile petenților

5.1.1. Petenții susțin că fiul lor este elev la Colegiul Național CD Loga din anul școlar 2008-2009. Urmare a imaginii ce i-a fost creată în școala generală nr. 18 Timișoara (lăsat repetent, chemat salvarea să-l interneze la spitalul de boli psihice) și în urma unui conflict cu copiii, elevului discriminat i s-a scăzut nota la purtare. Părinții arată că această măsură s-a stabilit în mod incorect și aduce prejudicii copilului care își dorește să devină judecător sau ofițer. Susțin că a fost tratat diferit față de copiii care au părinți doctori, profesori sau patroni respectiv pe bază de sex întrucât este în clasa cu 2 fete restul sunt băieți.

5.1.2. Aceștia arată că fiul lor a fost hărțuit de un părinte. Spun că se strigă după copil: "repetentule", "nebun cu capul". Părinții consideră că minorul a fost discriminat direct, indirect și hărțuit. Consideră că în mod nelegal, Colegiul a



dipsus nota 4 la purtare pentru fiul lor în timp ce alți elevi care au încălcat regulamentul nu au primit aceeași notă.

Susținerile părții reclamate

Susținerile Colegiului Național CD Loga

5.2.1. Partea reclamată arată că elevul în cauză are 14 ani și este înscris în clasa a v a. La înscriere părinții au declarat că copilul a avut nota 10 la purtare. Ulterior acceptării înscrierii acestuia, a fost comunicată foaia matricolă de unde reieșea nota 5 la purtare. Din primele zile s-a constatat că elevul are un comportament diferit față de ceilalți elevi. În timpul activităților școlare, cum ar fi: vorbea cu voce tare, arunca cu obiecte în colegi, cânta la ora de matematică, jigne profesorii, lovea colegii în timpul orelor, pleca din timpul orelor, nu își lua notițe la ore pe motivul că nu există obligație legală în acest sens, la ora de română a înghițit o pungă de nylon fiind la un pas de a se îneca. Aceste comportamente au fost sesizate de părinții elevilor și descrise în nenumăratele sesizări depuse de aceștia la secretariatul școlii. Caracteristica cea mai gravă a comportamentului elevului este agresivitatea verbală și fizică manifestată față de ceilalți elevi, agresivitate dovedită prin enumerarea următoarelor cazuri : 2 copii cu certificat medico-legal și 3 copii loviți, fără certificat. 2 profesoare au fost lovite cu creta sau împinse de elev. Părinții elevului au refuzat consilierea psihologică.

5.2.2. Partea reclamată susține că la finele semestrului, urmare comportamentului elevului, i s-a scăzut nota la purtare. Deși a rămas repetent elevul a fost reînscris la aceeași școală. Școala are 2 preocese pe rol în calitate de pârâtă cu părinții copilului. Ambele acțiuni au fost respinse. (inclusiv cu școala anterior).

5.2.3. Se mai arată că părinții refuză orice dialog și cooperare.

VI. Motivele de fapt și de drept

6.1. Coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și combaterea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, Colegiul analizează în strânsă legătură în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art.2 al O.G. nr.137/2000, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține



întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

6.2. Înalta Curte de Casație și Justiție, prin Decizia nr. 828 din 16 februarie 2009 a reținut că în economia Ordonanței nr. 137/2000 dispozițiile articolului 2 care definesc formele de discriminare (n.n.), "sunt consecutive celor din articolul 1 alin. (3), care prevăd cine este subiectul obligației de a respecta principiul egalității între cetățeni - garantat de art. 1 alin. (2) în exercitarea drepturilor constituționale ale cetățenilor: "Orice persoană juridică sau fizică are obligația să respecte principiile egalității și nediscriminării". Din coroborarea aceluiași texte (art. 1-2) rezultă obiectul discriminării: titularii drepturilor constituționale enumerate în special în art. 1 alin. (2), îngreădiți ori împiedicați în exercițiul lor. Așadar, în limitele atribuțiilor sale legale, CNCD este obligat să soluționeze orice plângere întemeiată pe dispozițiile art. 2 din O.G. nr. 137/2000 prin stabilirea existenței celor trei elemente sus menționate.

6.3. Din acest punct de vedere, Colegiul reține că părinții minorului invocă vătămarea drepturilor sale de către partea reclamată, prin acuzarea copilului ca fiind un atacator. Consideră că în cauză nu s-au respectat prevederile regulamentului de ordine interioară al Colegiului urmărindu-se discreditarea copilului P L. La data de 27.10.2008 s-a constituit o comisie de disciplină iar în data de 08.12.2008 împotriva acestuia s-a dispus măsura sancționării cu mustrare scrisă și nota 4 la purtare. Consideră că în cazul copilului lor s-a aplicat un tratament diferențiat față de elevii care au părinți patroni, doctori, profesori precum și față de fete. Prin faptul că sunt doar două fete în clasă, băieții sunt discriminați. De asemenea, copilul a fost amenințat de unul dintre părinții elevilor. În concluzie impută îngreădirea dreptului la educație, precum și încălcarea demnității personale a elevului.

6.4. Partea reclamată arată că elevul este înscris la Colegiu în clasa a Va deși are vârsta de 14 ani, fiind transferat de la Școala nr. 18 din Timișoara. La înscriere, părinții au declarat pe proprie răspundere că elevul avea nota 10 la purtare însă la comunicarea foii matricole s-a constatat că acesta avea nota 5. Elevul a schimbat 12 clase în 5 școli. Din primele zile s-a manifestat deosebit de ceilați elevi în timpul cursurilor: vorbea cu voce tare, arunca cu diferite obiecte în colegi, cânta, jignea profesorii, pleca din timpul orelor, își lua notițe doar dacă dorea, motivând că nu există obligativitatea de a lua notițe. Caracteristica cea mai gravă a comportamentului elevului este agresivitatea fizică și verbală manifestată față de colegi și profesori, dovedită prin certificate medico-legale ce dovedesc necesitatea de îngrijiri medicale de 5 zile în cazul a 2 elevi, respectiv lovirea a altor 3 elevi. Două profesoare au fost lovite cu creta sau îmbrâncite. În urma constatării acestor comportamente s-a cerut ajutorul psihologului școlar însă părinții elevului au refuzat consilierea. La finele semestrului I, Consiliul profesorilor a decis scăderea notei la purtare. Deși a rămas repetent, elevul a fost reînscris în cadrul Colegiului. Consideră că nu au fost încălcate drepturile minorului, că starea conflictuală dintre colegiu și familia copilului nu este una



singulară, regăsindu-se la toate instituțiile de învățământ în care copilul a fost înscris.

6.5. Colegiul ia act că la dosar petenta a depus înscrisuri reprezentând copii după carnetul elevului, adeverință de studii, răspunsuri adresate de partea reclamată parinților elevului, răspunsuri ale Inspectoratului Școlar Județean Timiș precum și 6 fișiere audio înregistrate pe suport compact disc. Partea reclamată a depus înscrisuri reprezentând procese verbale ale reuniunii consiliului clasei, ale consiliului profesoral și a actelor ce au stat la baza scăderii notei la purtare, procese verbale și declarațiile parinților copiilor agresati, copii după certificate medico-legale, buletine de analize medicale, adevințe medicale, memorii ale comitetului de părinți clasa a v a.

6.6. Ceea ce interesează, din punctul de vedere al unei eventuale discriminări, este existența unui raport de cauzalitate între fapta imputată și un eventual criteriu interzis, prevăzut de Art. 2 alin.1 din O.G. nr. 137/2000. Relativ la definiția discriminării astfel cum este reglementată în O.G. nr. 137/2000, republicată, Colegiul precizează că în situația persoanelor tratate diferit, tratamentul în speță este datorat apartenenței lor la una dintre criteriile prevăzute în textul de lege, art. 2 din O.G. nr.137/2000, republicată. Colegiul trebuie să analizeze dacă tratamentul diferit a fost indus datorită unui criteriu prevăzut de art.2 alin.1, respectiv rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, care să fi constituit elementul determinant în aplicarea acestui tratament. Colegiul reține că art.2 alin.1 nu conține o listă exhaustivă a criteriilor de discriminare deoarece, criteriile expresis verbis enumerate de lege sunt completate cu sintagma „sau orice alt criteriu” ceea ce, practic oferă posibilitatea reținerii și a altor criterii nespecificate de lege, în săvârșirea unei fapte de discriminare. Însă, oricare din aceste criterii circumstanțiate la situația particulară a persoanei care se consideră discriminată, trebuie să fi constituit elementul determinant în aplicarea tratamentului diferit în speță. Or, condiția criteriului ca motiv determinant trebuie interpretată în sensul existenței ca element care este concretizat, materializat și care constituie cauza actului sau faptului discriminatoriu, și care, în situația inexistenței, nu ar determina săvârșirea discriminării. Astfel, natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, ceea ce prespune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și criteriul interzis de lege, invocat în situația persoanei care se consideră discriminată. Acealași raționament este aplicabil și în cazul discriminării indirecte, astfel cum este prevăzută în art. 2 alin.3 din O.G. nr. 137/2000, cu precizarea că raportul de cauzalitate este indirect și cu atât mai mult în cazul hărțuirii, așa cum este reglementată în art. 2 alin.5 din O.G. nr. 137/2000 republicată. În cazul hărțuirii raportul de cauzalitate este direct iar acest aspect rezultă din însăși formularea dată de legiuitor, în speță comportamentul pe criteriu de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, gen, orientare sexuală, apartenență la o categorie defavorizată, vârstă, handicap, statut de refugiat ori azilant sau orice alt criteriu care duce la crearea unui cadru intimidant, ostil, degradant ori ofensiv”. În



același sens, s-a pronunțat și Înalta Curte de Casație și Justiție, între altele, prin Decizia civilă nr. 1530/2009 și Decizia civilă nr. 2758/2009. Astfel, Colegiul trebuie să analizeze din mijloacele de probă și înscrisurile aflate la dosar, în ce măsură se poate reține un raport de cauzalitate direct sau indirect între faptele imputate și un eventual criteriu invocat.

6.8. Curtea Europeană de Justiție a arătat că în cazurile de discriminare, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul (pârâtul) ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis (A se vedea în același sens și jurisprudența Curții Europene de Justiție, cauza Bilka Kaufhaus, parag.31; cauza C-33/89 Kowalska [1990] ECR I-2591, parag. 16; cauza C-184/89 Nimz [1991] ECR I-297 parag. 15; cauza C-109/88 Danfoss [1989] ECR 3199, parag. 16; cauza C-127/92, Enderby [1993] ECR 673 parag. 16.).

6.9. Luând act de susținerile contradictorii ale părților și înscrisurile aflate la dosar, în opinia Colegiului, împrejurările invocate de petenți, ce ar presupune analiza obiectului dedus soluționării, sub aspectul discriminării, exced incidenței art. 2 din O.G. nr. 137/2000 republicată. Chiar dacă s-ar prezuma că faptele ce fac obiectul prezentului dosar vizează în mod direct situația elevului Perianu Leon în comparație cu elevii clasei a v a din care face parte acesta, ceea ce ar evidenția un potențial raport, de plano, de analogie între subiecții indicați, situația imputată corelativă sancționării elevului cu mustrare scrisă și reducerea notei la purtare, indisolubil legat de nerespectarea regulamentului de organizare și funcționare a unităților de învățământ preuniversitar, nu poate fi reținută într-un eventual raport de cauzalitate cu criteriile invocate (situația socială sau sexul/genul), cât sub aspectul unei prezumtive nerespectări a prevederilor aplicabile în domeniul preuniversitar. Acestea rezultă, cel puțin din susținerile petentei.

6.10. Sub aspectul prevederilor art. 20 alin.6 din O.G. nr. 137/2000 republicată, în prezenta speță, din ansamblul înscrisurilor depuse de părți la dosar nu se poate reține că faptele imputate în sarcina părții reclamate ar fi fost determinate de apartenența socială a minorului (rezultat din statutul socio-profesional al părinților) respectiv sexul minorului. Dincolo de faptul că indicarea raportului de analogie sau comparabilitate în cauză este de natură generică, de vreme ce petenta indică acest raport corelativ „copiilor de patroni, doctorii sau copii de profesori și fete”, Colegiul nu poate reține în cauza circumstanțierea unor situații comparabile concrete care să fi fost tratate diferit în mod direct sau indirect datorită statutului social al părinților elevilor. Pe de altă parte, faptul că în clasa în care învață elevul majoritatea copiilor sunt băieți, cu excepția a două



eleva (fete), nu poate fi reținut a prezuma, per se, existența unei discriminări directe sau indirecte în ceea ce privește faptele imputate părții reclamante.

6.11. Susținerile contradictorii ale părților sunt legate sine qua non de comportamentul și atitudinea elevului în cursul procesului educațional respectiv al cadrelor didactice și al părinților elevilor în legătură cu derularea acestui proces. Petenta este de opinie ca minorul a regresat educațional datorită școlilor la care a fost înscris și a unor profesori, a modalității în care aceștia au abordat copilul, dincolo de comportamentul acestuia, iar partea reclamată invocă manifestarea necorespunzătoare a elevului atât față de elevi cât și față de cadrele profesionale, ceea ce a constituit în mod singular și nemijlocit motivul scăderii notei la purtare. Astfel, susținerile contradictorii ale părților sunt strâns legate de comportamentul corespunzător v. necorespunzător al elevului, legalitatea v. nelegalitatea măsurilor adoptate, ceea ce indică faptul că sexul elevului sau situația sa socială determinată de statutul părinților nu interferează sau se suprapune cu motivele ce au stat la baza scăderii notei la purtare sau a modului de abordare a situației de către cadrele didactice sau părinții celorlalți elevi. Or, din acest punct de vedere, raportul de cauzalitate între faptele imputate și criteriile invocate nu poate fi reținut, în sensul art. 2 alin.1, art. 2 alin.3 sau art. 2 alin.5 sau art. 2 alin.6 din O.G. nr. 137/2000 republicată.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Aspectele sesizate nu intră sub incidența prevederilor art. 2 alin.1, alin.3 alin.5 și alin.6 din O.G. nr. 137/2000 republicată;

2. Clasarea dosarului;

3. Se va răspunde petentei în sensul celor hotărâte;

4. O copie a hotărârii se va transmite părților: P A și P
G , cu domiciliul în ;
Colegiu Național CD Loga, cu sediul în Timișoara, Bd. Constantin Diaconovici
Loga, nr.37, jud. Timiș

5. O copie a hotărârii se va transmite și către Liga Apărării Drepturilor
Omului, Filiala Timiș, cu sediul în Timișoara, str. Eugeniu de Savoya, nr.18, jud.
Timiș

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul



VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicata și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului Director prezenți la ședință

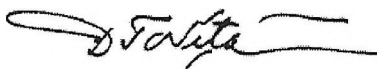
GERGELY Dezideriu – Membru



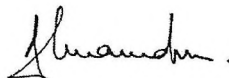
HALLER Istvan – Membru



NIȚĂ Dragoș Tiberiu – Membru



PANFILE Anamaria – Membru



VASILE Alexandru Vasile – Membru

Data redactării 30.07.2010

Hotărâre Redactată. G.D., tehored. A.P., 3 exemp.

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

